

Abschlussbericht

über die internationale Konferenz "Ethnographische Atlanten als Ausgangspunkt für ein vergleichendes Studium der Volkskulturen Europas" – Stará Lesná, 5.–9. November 1990

1. Die Mitglieder der SIA beschlossen die Forschungen zur Vorbereitung eines "Ethnologischen Atlas Europas und seiner Nachbarländer" in der bisherigen Form nicht fortzusetzen.

2. Das Plenum der Konferenz entschied sich jedoch dafür, die ethnokartographischen Arbeiten als solche weiterzuführen. Als Koordinationsorgan wurde eine "Internationale Ethnokartographische Arbeitsgruppe" (IEEA) gegründet.

3. Prof. Dr. Alexander Fenton, European Ethnological Research Centre (EERC) Edinburgh, wurde zum Sekretär der Arbeitsgruppe ernannt.

4. Sitz des Sekretariates wird das EERC in Edinburgh sein.

5. Die Arbeitsgruppe besteht aus folgenden Mitgliedern: Jenő Barabás (Budapest), Vitomir Belaj (Zagreb), Salamon I. Bruk (Moskau), H. L. Cox (Bonn), Alexander Fenton (Edinburgh), Edith Hörandner (Graz), Ester Kisbán (Budapest), Asa Nyman (Uppsala), Thomas Schippers (Aix en Provence), Jozef Vařeka (Praga), und Soňa Kovačevićová (Bratislava).

6. Die Arbeitsgruppe hat sich zum Ziel gesetzt, die bei der Arbeit an den jeweiligen nationalen Atlanten gemachten theoretischen und methodischen Erkenntnisse zu vertiefen und einem breiteren Kreis von Fachvertreten/innen zugänglich zu machen.

7. Das Plenum entschied sich einstweilen für folgende thematische Bereiche: 1. Erstellung einer europäischen Bibliographie ethnokartographischer Arbeiten; 2. Arbeitermigration; 3. Kulturräume und Kulturgrenzen in europäischen Grenzlandschaften und ethnischen Mischgebieten und 4. Erörterung spezifischer Probleme, die sich bei der Erstellung der einzelnen Nationalatlanten ergeben bzw. ergeben haben.

8. Erste Schritte sollen von Thomas Schippers im Bereich der ethnokartographischen Bibliographie, von Edith Hörandner im Bereich der Arbeitermigration und von H. L. Cox im Bereich der Kulturräume und Kulturgrenzen eingeleitet werden. Thomas Schippers arbeitet die methodischen Richtlinien zur Bearbeitung der Nationalbibliographien aus und verschickt diese. Punkt 7.4 bleibt vorläufig noch offen.

9. Das Plenum empfiehlt, die auf der Konferenz vorgetragenen Referate zu publizieren.

10. Das Plenum weist mit allem Nachdruck auf die Notwendigkeit fremdsprachiger Übersetzungen der Texte und Legenden des EAS hin.

Die Konferenzteilnehmer

- BARABÁS JENŐ, Prof. PhDr. Viola u. 1, Budapest 1094, Hungaria.
- BELAJ VITOMIR, Prof., PhDr., Centar za etnološku kartografiju, Filozofski fakultet, Djure Salaja 4, 41 000 Zagreb, Kroatien.
- BENŽA MOJMÍR, PhDr., Národopisný ústav SAV, Jakubovo n. 12, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- COX, H. L., Prof., PhDr., Volkskundliches Seminar der Universität Bonn, 5300 Bonn, Am Hofgarten 22 III, Deutschland
- DANGLOVÁ OLGA, CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- DILLNBERGEROVÁ SYLVIA, PhDr., Červenej armády 23, 811 09 Bratislava, Slowakei.
- DOMAČINOVIĆ VLASTA, Mr., Centar za etnološku kartografiju, Filozofski fakultet, Djure Salaja 3, 41 000 Zagreb, Kroatien.
- DRÁBIKOVÁ EMA, PhDr., CSc., Jungmannova 10, 851 01 Bratislava, Slowakei.
- FALŤANOVÁ ĽUBICA, PhDr., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- FEGLOVÁ VIERA, CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- FENTON ALEXANDER, Prof., PhDr., National ethnological research centre National Museums of Scotland, Queen Street, Edinburgh EH2 1JD, Scotland.
- FÖRSTER FRANK, Prof., PhDr., sc., Brest. für sorbische Volksforschung, Ernst-Thälmann-Strasse 6 – Postfach 348, Bautzen/Budyšin, Deutschland.
- FROLEC VÁCLAV, Prof., PhDr., DrSc., Katedra historie, archivnictví a etnografie Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, Arne Nováka 1, 660 88 Brno, Tschechei.
- GRACJANSKAJA NATALIA, Dr., Institut etnografii AN ZSSR, ul. D. Ufa-nova 19, 117 038 Moskva V – 36, Russland.
- HAJČÍKOVÁ MARTA, Slovenská kartografia, š. p., Pekná cesta 17, 834 07 Bratislava, Slowakei.
- HORVÁTH STANISLAV, PhDr., Národopisné múzeum, Slovenské národné múzeum, 036 80 Martin, Slowakei.
- HÖRANDNER EDITH, o. Univ. Prof., PhDr., Institut für Volkskunde an der Karl-Franzens-Universität Graz, Hans-Sachs-Gasse 3, A-8010 Graz, Österreich.
- JAKUBÍKOVÁ KORNÉLIA, PhDr., CSc., Katedra etnológie FF UK, Gondova 2, 818 01 Bratislava, Slowakei.

- JURIGOVÁ MARGITA, RNDr., Slovenská kartografia, š. p., Pekná cesta 17, 834 07 Bratislava, Slowakei.
- KARDOŠOVÁ MONIKA, PhDr., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- KISBÁN ESTER, dr., MTA Néprajzi Kutató Csoport, H-1250 Budapest, Pf. 29, Hungaria.
- KOVAČEVIČOVÁ SOŇA, PhDr., CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- LEŠČÁK MILAN, PhDr., CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- LUTHER DANIEL, CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- MATULA ZDENKO, Ing., Čaklovská 4, 021 02 Bratislava, Slowakei.
- NYMAN ÅSA, PhDr., Ingemunds väg 25, S – 193000 Sigtuna, Sweden.
- ONDERČANINOVÁ ANDREA, PhDr., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- PARÍKOVÁ MAGDALÉNA, PhDr., CSc., Katedra etnológie FF UK, Gondova 2, 813 01 Bratislava, Slowakei.
- PODOLÁK JÁN, Prof., PhDr., DrSc., Katedra etnológie FF UK, Gondova 2, 818 01 Bratislava; Privat: Pod záhradami 62, 841 01 Bratislava, Slowakei.
- PRAVDA JÁN, Ing., CSc., Geografický ústav SAV, Štefánikova 49, 814 73 Bratislava, Slowakei.
- RUSNÁKOVÁ KATARÍNA, PhDr., CSc., Národopisný ústav SAV, Leninovo nám. 12, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- SCHIPPERS THOMAS, PhDr., Universite de Provence (Aix-Marseille I), Centre D' AIX, 29. avenue Robert Schumann, 13621 Aix en Provence Cedex, 1, Frankreich.
- SLAVKOVSKÝ PETER, PhDr., CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- STOLIČNÁ RASTISLAVA, PhDr., CSc., Národopisný ústav SAV, 813 64 Bratislava, Slowakei.
- VAŘEKA JOZEF, PhDr., DrSc., Ústav pro etnografii a folkloristiku ČSAV, Lazarská 8, 120 00 Praha, Tschechei.
- TUMANGELOV BORIS, PhDr., Etnografskij institut a muzej BAN, Moskovská 6a, 1000 Sofia, Bulgarien.